



20ª BIENAL INTERNACIONAL DEL LIBRO DE SÃO PAULO (BRASIL)

La Bienal Internacional del Libro de São Paulo, que se celebró del 14 al 24 de agosto es uno de los eventos más importantes en su género de Iberoamérica. Ocupa 20.000 m², alberga 830 expositores y tiene cifras récord de asistencia: en 2006 atrajo a 540.000 visitantes y se estima que este año alcanzó más de 600.000.

El Ministerio de Cultura, respaldado con la presencia del Ministro de Cultura y la Federación de Gremios de Editores de España convirtieron a la literatura española en una de las grandes protagonistas de esta veinte edición.

España contó con un *stand* de 150m², cortesía de la Cámara Brasileira do Livro, que organiza la Bienal desde 1970.

La parte del Ministerio de Cultura, 50 m², albergó una exposición bibliográfica de casi 1.000 ejemplares, consistente en novedades de diversas materias publicadas por editoriales españolas, entre las que podemos destacar una amplia colección de títulos de narrativa, ensayo, teatro, cine, bellas artes, turismo y literatura infantil y juvenil. Además, se incluyen títulos en lenguas cooficiales como el catalán, gallego, vasco y el euskera.

También se llevó una colección de obras de Juan Gelman, último galardonado con el Premio de Literatura en Lengua Castellana Miguel de Cervantes, así como títulos de autores que han recibido los Premios Nacionales que otorga el Ministerio de Cultura en sus diversas categorías.

Igualmente se expusieron libros de autores brasileños editados en España, como Nélida Piñón (Premio Príncipe de Asturias de las Letras 2005), Jorge Amado, Gilberto Freyre o de la escritora de literatura infantil Ana María Machado, entre otros. Así como, una extensa colección de obras de autores españoles invitados por este Departamento a la Bienal.

Pero la presencia española en São Paulo no acabó en sus libros, sino que se amplió con la participación en mesas redondas de numerosos escritores: los narradores Rafael Chirbes, Clara Sánchez, Juan Madrid, Francesc Miralles y Antonio Soler; los ensayistas José María González García (Premio Nacional de Ensayo) y Javier Sádaba; las autoras de literatura juvenil Marilar Aleixandre y Maite Carranza, y los dramaturgos Juan Luis Mira, Rubén Ruibal, Santiago Miralles y José Sanchís Sinisterra (los tres últimos, Premios Nacionales de Literatura Dramática), los poetas Luisa Castro, Miguel Casado y Olvido García Valdés (Premio Nacional de Poesía), el traductor Mario Merlino (Premio Nacional de Traducción) y casi una decena de periodistas culturales españoles y brasileños de diferentes medios de comunicación.

El programa cultural español en la feria incluía también otras actividades paralelas: un concierto de la cantante gallega Mercedes Peón, un cuentacuentos a cargo de la brasileña Regina Machado que narrará cuentos populares españoles y la exposición *Bibliografía española en imágenes: 12 siglos de libros españoles*, que reunió más de 40 reproducciones de las páginas principales de los libros más importantes de la literatura española, custodiados en la Biblioteca Nacional.



Stand de España



Exposición *Bibliografía en imágenes: 12 siglos de libros españoles*



Actuación de Mercedes Peón



Actuación de la cuentacuentos Regina Machado